

включая специальные меры помощи, предусмотренные в ней.

*14-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

**1981/13. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 31/135 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1976 года, в которой Ассамблея одобрила создание Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин,

*ссылаясь*, в частности, на резолюцию 35/134 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в которой Ассамблея, среди прочего, настоятельно призвала Генерального секретаря назначить Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и выразила пожелание, чтобы необходимые консультации, касающиеся соглашения с правительством Доминиканской Республики, были завершены в ближайшее время,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о Международном учебном и научно-исследовательском институте по улучшению положения женщин<sup>24</sup>,

1. *выражает свое удовлетворение* в связи с заключением соглашения между правительством Доминиканской Республики и Организацией Объединенных Наций о размещении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин в Санто-Доминго;

2. *приветствует* назначение Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;

3. *выражает надежду*, что Институт начнет функционировать в ближайшее время;

4. *выражает также надежду*, что в первом квартале 1982 года будет установлена дата проведения совещания Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;

5. *призывает* все государства-члены внести или увеличить свой вклад в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин как в денежном выражении, так и натурой;

<sup>24</sup> E/1981/33.

6. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1982 года доклад об организации, программе и деятельности Института.

*14-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

**1981/14. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций**

*Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев* доклад Совета Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций о его деятельности за период с 1 ноября 1978 года по 31 октября 1980 года<sup>25</sup>,

*признавая* важность исследования социальных вопросов для разработки и осуществления комплексных планов и политики развития, содействующих участию всех слоев общества в процессе развития и справедливому распределению благ, пронстекающих из них,

*учитывая* функции Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций и важный вклад, внесенный Институтом в эту область,

*признавая*, что Институт выполнил рекомендации Комиссии социального развития, содержащиеся в ее резолюции 10 (XXV) от 3 февраля 1977 года<sup>26</sup>, в частности, в отношении его ведущей роли и помощи с его стороны научным исследованиям, проводимым национальными научно-исследовательскими учреждениями,

*подчеркивая* необходимость предоставления Институту необходимых финансовых средств для обеспечения продолжения его работы,

*учитывая* просьбу, с которой Генеральный секретарь обратился к Комиссии социального развития на ее двадцать седьмой сессии в том же отношении,

1. *выражает свою признательность* правительствам, оказывающим финансовую помощь Научно-исследовательскому институту социального развития при Организации Объединенных Наций;

2. *предлагает* тем правительствам, которые еще не сделали этого, оказывать финансовую помощь Институту в соответствии со своими возможностями, а тем правительствам, которые оказывают фактическую помощь Институту, рассмотреть возможность увеличения своих взносов,

<sup>25</sup> E/CN.5/595.

<sup>26</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (E/5915)*, глава I, раздел B.

в обоих случаях предпочтительно на регулярной основе или по проектам.

*14-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

### **1981/15. Социальные аспекты развития сельских районов**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на Декларацию социального прогресса и развития, содержащуюся в резолюции 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 года,

*ссылаясь также* на международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к резолюции 35/56 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года,

*будучи озабочен* ухудшающимися социальными условиями в сельских районах многих стран,

*учитывая* необходимость осуществления программы комплексного сельского развития в целях борьбы с массовой нищетой, повышения жизненного уровня сельского населения и достижения цели справедливого распределения национального дохода,

1. *призывает* правительства при осуществлении соответствующих положений международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и национальных программ развития уделять особое внимание вопросу усиления социального воздействия таких основных направлений деятельности в области развития сельских районов, как:

- a) проведение аграрных реформ;
- b) содействие деятельности кооперативов;
- c) внедрение планирования развития;
- d) укрепление роли национальных профессиональных кадров в области развития сельских районов;
- e) поощрение участия населения в процессе развития сельских районов;

2. *просит* Генерального секретаря уделить в подготавливаемом докладе о мировом социальном положении особое внимание социальным аспектам развития сельских районов с учетом положений настоящей резолюции;

3. *предлагает* Генеральному секретарю содействовать более широкому распространению информации о национальном опыте стран с различными социально-экономическими системами в области развития сельских районов;

4. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее

двадцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*14-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

### **1981/16. Молодежь в современном мире**

*Экономический и Социальный Совет,*

*с большим интересом отмечая* то значение, которое Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций придают проблемам молодежи,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1979/16 от 9 мая 1979 года, а также на резолюции Генеральной Ассамблеи 35/126 от 11 декабря 1980 года о Международном годе молодежи: участие, развитие, мир и 35/139 от 11 декабря 1980 года о каналах связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями,

*с удовлетворением отмечая,* что Декларация о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами<sup>27</sup> по-прежнему служит полезной основой и стимулом для принятия дальнейших мер в области молодежи на национальном, региональном, межрегиональном и международном уровнях,

*будучи убежден* в том, что сохранение и укрепление международного мира и безопасности являются необходимыми условиями надежного и счастливого будущего молодежи всех стран,

*признавая* важность вовлечения молодежи во все сферы деятельности общества и полного учета их особых нужд при разработке национальных планов и программ,

*подчеркивая* необходимость расширения количественных и качественных возможностей для молодежи в целях их активного и продуктивного участия в общем развитии общества,

*вновь подтверждая* необходимость активизации и объединения усилий Организации Объединенных Наций с целью осуществления скоординированного и практического подхода к программам по вопросам молодежи всех участвующих учреждений Организации Объединенных Наций, а также укрепления сотрудничества с неправительственными молодежными организациями или неправительственными организациями, непосредственно занимающимися вопросами молодежи,

*принимая к сведению* точки зрения по вопросу о молодежи в современном мире, высказанные в докладе Генерального секретаря<sup>28</sup> и в докладе

<sup>27</sup> Резолюция 2037 (XX) Генеральной Ассамблеи.

<sup>28</sup> E/CN.5/587.